

Plan de services en français

2023–2024

Affaires municipales
et Logement



© Droit d'auteur de la Couronne, Province de la Nouvelle-Écosse, 2023
Plan de services en français
Ministère des Affaires municipales et du Logement
Avril 2023
ISBN : 978-1-77448-328-2

Plan de services en français 2023-2024

Ministère des Affaires municipales et du Logement

This document is also available in English under the title of: "French-language Services Plan 2023-2024"

Mars 2023

À NOTER :

Le présent plan correspond à la période allant du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023.

Message du sous-ministre

Bonjour!

Je suis heureux de présenter le plan de services en français 2023–2024 du ministère des Affaires municipales et du Logement.

Le Ministère poursuit la promotion des gouvernements locaux responsables et des communautés sûres, durables et inclusives. En collaborant avec les municipalités et d'autres partenaires, le Ministère contribue à une économie forte et diversifiée, à une qualité de vie élevée et à des logements abordables, adéquats et convenables pour tous. En tant que responsables du Bureau de gestion des urgences et du Bureau du commissaire aux incendies, nous aidons également les municipalités de toute la province à fournir des services municipaux lors des urgences.

Reconnaissant que la communauté acadienne et francophone est essentielle à la richesse culturelle de la province, nous sommes déterminés, en collaboration avec d'autres institutions publiques désignées, à améliorer et à mettre en valeur les services en français pour tous les gens de la Nouvelle-Écosse. Nous espérons que nos efforts permettront à la communauté acadienne et francophone d'accéder plus facilement à nos services et programmes dans la langue de son choix. Nous continuerons, dans la mesure du possible, d'offrir des services en français.

Nous nous engageons à offrir aux gens de la Nouvelle-Écosse un accès en français aux renseignements gouvernementaux et à nos programmes et services. Dans la mesure du possible, nous recommandons d'envisager l'intégration des services en français lors de l'élaboration et de la prestation de nouveaux programmes et services. Nous reconnaissons l'importance du rôle que nous jouons dans la préservation et la promotion de la culture et du patrimoine des Acadiens et des francophones de la province. Les unités municipales sont incitées à trouver des occasions, lorsque cela est approprié, d'offrir des services en français ou d'améliorer les services déjà offerts en français pour que les membres de la communauté acadienne et francophone puissent communiquer avec tous les ordres de gouvernement dans la langue de leur choix.

Nous sommes fiers du travail que nous accomplissons pour promouvoir les services en français et sommes heureux de pouvoir vous en faire part. Nous continuons de chercher des occasions d'offrir des services en français tout en sensibilisant notre personnel à l'offre de tels services. Nous nous engageons à respecter nos obligations en vertu de la *Loi sur les services en français* et à améliorer notre capacité en la matière.

Byron Rafuse
Sous-ministre
Ministère des Affaires municipales et du Logement

Contribution à la préservation et à l'essor de la communauté acadienne et francophone

Le Ministère reconnaît l'importance de la culture et du patrimoine dynamiques de la communauté acadienne et francophone de la Nouvelle-Écosse. L'accès à des services gouvernementaux de qualité en français contribue au mieux-être culturel, économique et social de la communauté acadienne et francophone et favorise la croissance et le développement de cette dernière.

Le Ministère favorise un environnement positif où les services en français sont encouragés, respectés et appréciés. Il considère l'intégration du français comme un élément important de sa stratégie de prestation de services aux clients internes et externes.

Les membres de la communauté acadienne et francophone sont invités à participer activement aux travaux des conseils, agences et commissions gérés par le Ministère, qui ont une influence sur leur entreprise, collectivité ou mode de vie. Nous avons tous un rôle à jouer pour contribuer à préserver et à faire connaître la culture acadienne et francophone en Nouvelle-Écosse.

Nous nous engageons à répondre aux besoins des membres de la communauté acadienne et francophone en favorisant l'accès aux programmes, aux services et à l'information en français.

Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez communiquer avec la coordonnatrice des services en français du Ministère :

Michelle Saulnier
Coordonnatrice des services en français
Ministère des Affaires municipales et du Logement
1505, rue Barrington, C. P. 10, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K5

La coordonnatrice des services en français fournit également un soutien au ministère de Service Nouvelle-Écosse et au ministère de la Cybersécurité et des Solutions numériques.

Ce que nous avons accompli en 2022–2023

Information du public sur les services offerts en français

- Nous avons fait la promotion des services en français auprès du public par divers moyens : radio, documents imprimés, médias sociaux, publicité en ligne, bouche-à-oreille.
 - Avis de tempête (#NSSTORM) du Bureau de gestion des urgences
 - Trousse d'urgence pour la maison
 - Nous surveillons la tempête.



- Le Bureau du commissaire aux incendies a émis 24 avis et rappels liés à des produits dangereux, ainsi que 10 messages relatifs aux mesures à prendre en cas d'incendie, dont :
 - Changer les piles dans vos détecteurs
 - Votre barbecue est-il prêt?
 - N'attendez pas le feu pour préparer votre évacuation.
 - N'oubliez jamais la sécurité-incendie durant les Fêtes.



- Le personnel francophone dit Bonjour/Hello! ou Hello/Bonjour!
- Installation d'affiches *Bonjour!* – *Services en français* dans les bureaux offrant des services en français au public, comme les bureaux du Ministère à Halifax ainsi que le Bureau de gestion des urgences (BGU) et le Bureau du commissaire aux incendies (BCI), à Dartmouth.
- Maintien des services en français actuellement offerts par téléphone, en

personne, en ligne sur notre site Web et au moyen du formulaire « Communiquez avec nous » par le service des demandes de renseignements du public.

- Publication en français, sur le site NovaScotia.ca, d'informations sur nos programmes et services.
- A encouragé la traduction et la création de services, de formulaires et d'affidavits bilingues pour être utilisées en ligne, en personne, par la poste et au téléphone.
- Les services de pompiers volontaires, les organismes de recherche et de sauvetage au sol ainsi que les services d'incendie des Premières Nations ont reçu une subvention ponctuelle afin de pouvoir mieux faire face aux effets de la hausse des coûts opérationnels. Chaque groupe a reçu 10 000 \$.
- Les communautés acadiennes ont bénéficié d'une aide au titre du programme provincial d'aide aux immobilisations pour les projets liés à l'eau potable, aux eaux usées, aux eaux pluviales et aux déchets solides (voir le communiqué de presse intitulé [Grant Supports Municipal Infrastructure Projects](#) - en anglais seulement).

Ressources humaines - renforcer le programme *Bonjour!*

- Les employés sont incités à suivre des cours de français offerts par l'Université Sainte-Anne.
- En ce qui concerne les postes vacants, les offres précisent que le français est un atout ou que le poste exige que la personne retenue soit bilingue.
- Dix (10) séances *Oui! Chef* ont été offertes au personnel pour découvrir la cuisine acadienne, cajun et française tout en apprenant le français.
- Collaboration avec l'équipe interne chargée des communications afin de promouvoir les cours de français ainsi que la sensibilité culturelle au sein du Ministère

Consultations publiques

- Nous avons continué à fournir des conseils, de l'aide et du soutien afin que les membres de la communauté acadienne et francophone aient des occasions de participer en français aux consultations publiques.
- Une consultation a été menée à l'échelle de la province en 2022-2023.
 - **Sondage sur les besoins en matière de logement** – Nous voulons connaître votre expérience en matière de logement. Les gens de la Nouvelle-Écosse ont eu la possibilité de participer à un sondage en ligne pour s'exprimer sur leurs besoins en matière de logement.



Mesures prévues pour maintenir et améliorer nos services en français en 2023-2024

Renforcer les structures opérationnelles internes, notamment les cadres stratégique, législatif et administratif.

- Lorsqu'il s'agit de trouver des façons novatrices de contribuer à la création et à la prestation des meilleurs services en français qui soient pour les clients francophones, le personnel du Ministère cherche à se faire les champions de tels efforts, qui comprendront en 2023-2024 ce qui suit :
 - Tenir compte de la langue lors de l'élaboration de nouveaux produits, services, projets, consultations, communications et publicités.
 - Améliorer la sensibilisation et la compréhension de nos obligations en matière de services en français en ce qui concerne les consultations et la mobilisation du public.
 - Diffuser en français l'ensemble des informations et renseignements publics critiques portant sur la santé et la sécurité.
 - Élaborer et offrir en français des services et des programmes de qualité au public.

Information du public sur les services disponibles en français.

- Communiquer aux citoyens, aux entreprises et aux municipalités tous les renseignements publics critiques portant sur la santé et la sécurité en français.
- Les communications, communiqués de presse, promotions ou campagnes publicitaires se rattachant à un service offert en français sont publiés dans les deux langues.
- Viser à offrir des renseignements en français sur les programmes fédéraux de financement pour les municipalités, les entreprises et les citoyens.
- Accroître le recours aux services de traduction pour les communiqués de presse, les publicités, les consultations publiques, les invitations à participer, les documents de travail, les sondages, les résultats de sondages, les exposés de position et les rapports.
- Continuer à contribuer à la publication, sur le site Web novascotia.ca, d'informations en français portant sur les programmes du Ministère.
- Continuer de faire la promotion des services en français auprès du public par divers moyens : annonces imprimées ou en ligne, réseaux sociaux et bouche-à-oreille, et ce, en vue de permettre au public de mieux communiquer avec le gouvernement dans la langue de son choix.
- Utiliser des affiches bilingues dans nos bureaux, dans la mesure du possible.
- Dans la mesure du possible, s'efforcer d'avoir dans les deux langues de nouveaux systèmes informatiques destinés au public ou aux municipalités. Lorsqu'il existe des systèmes unilingues destinés au public ou aux municipalités, des dispositions devraient être prises pour traduire le contenu ou fournir le service dans les deux langues lorsqu'il est approprié de le faire.

Services numériques

- Nous poursuivrons notre travail pour que davantage de services en français soient offerts en ligne, en collaboration avec le ministère de la Cybersécurité et des Solutions numériques et le ministère de Service Nouvelle-Écosse.

Gestion des ressources humaines

Nous continuerons de former et d'informer le personnel et d'offrir les services suivants :

- Accès aux affiches **Bonjour!** Services en français
- Séances de français à l'heure du dîner - Formation interactive pour tous avec *Oui! Chef*.
- Offrir au personnel des possibilités de formation linguistique en français ou d'autres activités de formation, et favoriser leur apprentissage grâce à différents outils, comme des dictionnaires anglais-français ou des technologies.
- Promouvoir la nouvelle initiative de la Commission de la fonction publique permettant aux employés d'indiquer, dans leur profil, les langues qu'ils connaissent.
- Informer les gestionnaires qui embauchent du personnel de l'existence des lignes directrices de la Commission de la fonction publique sur les ressources humaines pour les services en français, qui encouragent le gouvernement à embaucher plus de personnes bilingues.
- Encourager le personnel à offrir activement des services en français, et poursuivre la sensibilisation et le renforcement de la capacité pour la prestation de services en français.
- Augmenter le nombre d'annonces de poste précisant que le bilinguisme est un atout.
- Accroître l'embauche de personnes bilingues dans toutes les divisions et à tous les niveaux.

Continuer à renforcer le programme *Bonjour!*

- Le personnel francophone dit Bonjour/Hello! ou Hello/Bonjour!
- Mettre des affiches *Bonjour!* pour encourager les gens à demander des services en français.
- Encourager l'utilisation de l'affichage bilingue dans nos espaces publics dans le cadre des travaux de rénovation et des changements apportés à notre bail.
- Continuer d'indiquer dans les annonces de poste que le fait de parler français est un atout.
- Appuyer, dans la mesure du possible, les services et solutions technologiques permettant d'offrir des services en français.
- Continuer de promouvoir la culture acadienne et francophone en appuyant les activités culturelles de la Journée de la fête nationale des Acadiens et des Acadiennes, le Mois de la francophonie et l'atelier *Coup d'œil sur l'Acadie*.
- Explorer des possibilités d'intégrer les services en français dans d'autres politiques et priorités du Ministère, y compris celles relatives à l'amélioration continue.



Conclusion

Nous croyons, au Ministère, que les gens de la Nouvelle-Écosse doivent avoir accès, en français, à des services gouvernementaux de qualité supérieure. Le présent plan témoigne donc de notre engagement à faire en sorte que nos programmes, politiques et services répondent aux priorités exprimées par la communauté acadienne et francophone. Continuant de maintenir et d'améliorer nos services en français, nous vous invitons à nous faire part de votre avis sur nos progrès, ainsi que de vos commentaires, suggestions et questions en communiquant avec la coordonnatrice des services en français du Ministère. Pour déposer une plainte officielle concernant les services en français, veuillez communiquer avec le Bureau de l'ombudsman.

Pour communiquer avec le gouvernement dans leur langue, nous sommes heureux d'offrir aux membres de la communauté acadienne et francophone de nombreuses options. Nous travaillons donc de concert avec d'autres ministères, conseils, agences et commissions du gouvernement, y compris l'Office des affaires acadiennes et de la francophonie, par l'entremise du Comité de coordination des services en français. Nous attachons une grande importance à ce partenariat, car il nous permet de continuer à bien comprendre les besoins propres à la communauté acadienne et francophone de la province. Nous invitons les membres de cette communauté à s'exprimer en devenant membres de conseils, agences et commissions (les occasions sont annoncées régulièrement par le Bureau du Conseil exécutif).

ANNEXE A :

Engagement et lignes directrices en matière de services en français

Le sous-ministre encourage l'offre de services en français en appuyant l'intégration du français dans les politiques, programmes et services.

Le Ministère est déterminé à respecter ses obligations en vertu de la Loi sur les services en français et de son règlement et à améliorer sa capacité à offrir des services en français. Il considère l'intégration du français comme un élément important de sa stratégie de prestation de services dans le travail qu'il accomplit et continue d'inclure des options en français dans ses principaux domaines d'activités.

Le Ministère mise sur sa relation de travail avec le ministère de la Cybersécurité et des Solutions numériques et le ministère de Service Nouvelle-Écosse pour offrir des services en ligne aux municipalités; il continue de plus d'encourager les municipalités à offrir des services en français.

Appuyés par la coordonnatrice des services en français, les employés sont encouragés à se faire les champions des services en français ainsi qu'à trouver des façons novatrices de contribuer à la création et à la prestation des meilleurs services en français qui soient.

Le personnel est encouragé à tenir compte du français en se posant les questions suivantes :

- Est-ce que la solution ou le service en question sera accessible au public ou utilisé par les entreprises?
- Le sujet concerne-t-il la santé ou la sécurité du public?
- La solution pourra-t-elle utiliser les signes diacritiques français?
- Le service changera-t-il ou soutiendra-t-il un service en français qui est déjà offert?
- Y a-t-il eu une demande d'accès au service, aux renseignements ou au programme en français?

Communication en français avec le public

Nous appuyons, encourageons et utilisons le concept d'offre active mis de l'avant par le gouvernement de la Nouvelle-Écosse et encourageons la communauté à participer en demandant des services.

- Répondre aux demandes orales et écrites du public en temps voulu.
- Faire en sorte que les demandes de service en français en personne ou au

téléphone soient traitées par des employés francophones, dans la mesure du possible.

- Coordonner des services d'interprétation, au besoin.
- Mettre à disposition, en français, l'information publique essentielle (santé et sécurité du public).
- Nos communiqués de presse, avertissements relatifs à la sécurité et campagnes publicitaires qui font la promotion des services que nous offrons en français ou des renseignements sur la sécurité publique sont publiés dans les deux langues.
- Nous encourageons l'utilisation de l'affichage bilingue dans nos espaces publics dans le cadre de nos travaux de rénovation et des changements apportés à notre bail.
- Faire la promotion des services en français auprès du public par divers moyens : annonces imprimées ou en ligne, médias sociaux, bouche-à-oreille.
- Les communications, communiqués de presse, promotions ou campagnes publicitaires se rattachant à un service offert en français sont publiés dans les deux langues.

Faciliter l'interaction des clients avec le Ministère dans la langue de leur choix

- Améliorer la compréhension de nos obligations en matière de services en français en ce qui concerne les consultations et la mobilisation du public.
- Tenir compte de la langue lors de l'élaboration de nouveaux produits, services, projets, consultations publiques, communications et publicités.
- Offrir aux membres de la communauté acadienne et francophone des possibilités de participer en français aux consultations publiques.
- Informer de façon proactive les clients et clientes lorsqu'un service est disponible en français.
 - Le personnel francophone dit Bonjour/Hello! ou Hello/Bonjour!
 - Mettre des affiches *Bonjour!* pour encourager les gens à demander des services en français.
 - Utiliser l'affichage bilingue dans nos espaces publics dans le cadre de nos travaux de rénovation et des changements apportés à notre bail.
- Appuyer, dans la mesure du possible, des services et des solutions technologiques permettant d'offrir des services en français aux ministères, offices, agences, conseils et commissions.
- Contribuer à la publication, sur le site Web novascotia.ca, d'informations en français sur nos programmes.
- Élaborer de nouveaux services, formulaires et affidavits bilingues pour leur utilisation en ligne, en personne, par la poste et au téléphone.
- Utiliser davantage les services de traduction pour les communiqués de presse, les publicités, les consultations publiques, les invitations à participer, les documents de travail, les sondages, les résultats de sondages, les exposés de position et les rapports.

Soutien à la prestation de services numériques en français

- Envisager d'intégrer le français à l'étape de l'élaboration de tous les produits et services, et ce, pour tous les modes de prestation.
- Offrir dans les deux langues officielles les services informatiques nouveaux ou améliorés qui sont destinés au public.
- Quand un système destiné au public existe seulement en anglais, des mesures sont prises pour l'offrir également en français.
- Nous collaborons avec des ministères ou des fournisseurs de services tiers pour nous aider à offrir des services en français.
- Nous nous efforçons de veiller à ce que nos exigences opérationnelles et techniques comprennent des exigences relatives au français.

Contribution à la préservation et à l'essor de la communauté acadienne et francophone

- Faire en sorte que la communauté acadienne et francophone puisse accéder à des services et à des informations en français sur les municipalités et le logement.
- Collaborer avec les intervenants et consulter ces derniers pour veiller à ce que les politiques, programmes et services favorisent le dynamisme, la sécurité et la santé des collectivités francophones.
- Encourager les municipalités à offrir au public davantage d'informations et de services en français, en personne ou en ligne (par l'entremise de leurs sites Web et du système PerLE).
- Collaborer avec le ministère de la Cybersécurité et des Solutions numériques et le ministère de Service Nouvelle-Écosse en ce qui concerne les services en français offerts par le Ministère.
- Encourager les membres de la communauté acadienne et francophone à se renseigner sur leur gouvernement local et à y participer.
- Fournir aux municipalités et au Conseil scolaire acadien provincial des informations produites en français par le Ministère au sujet des élections.
- Encourager les groupes communautaires à but non lucratif acadiens et francophones et les entités municipales à en apprendre davantage sur les programmes de financement du Ministère.
- Favoriser la coopération et les partenariats entre le Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse et les conseillers municipaux, à l'appui de la croissance économique, de l'intégration des jeunes au marché du travail et de l'entreprise rurale.

Favoriser un environnement positif et sensibiliser

- Continuer à éduquer, à informer et à sensibiliser, ainsi qu'à accroître la capacité du Ministère à offrir des services en français.
- Favoriser l'offre active de services en français grâce au programme **Bonjour!**
- Promouvoir la culture acadienne et francophone en appuyant des activités culturelles comme la Fête nationale des Acadiens et des Acadiennes, le Mois de la francophonie, l'atelier Coup d'œil sur l'Acadie ainsi que le programme Oui! Chef.
- Accroître la visibilité de la langue française dans nos bureaux à l'aide d'avis et d'affiches et par d'autres moyens.
- Explorer des possibilités d'intégrer les services en français dans les efforts et les projets du Ministère, notamment pour l'amélioration continue et la gestion des processus.
- Renvoyer aux Lignes directrices de la Commission de la fonction publique sur les ressources humaines pour les services en français.
- Accroître l'embauche de personnes bilingues dans toutes les divisions et à tous les niveaux.
- Continuer d'indiquer dans les annonces de poste que le fait de parler français constitue un atout.
- Explorer des possibilités d'intégrer les services en français dans d'autres politiques et priorités du Ministère, y compris celles qui sont liées à l'amélioration continue.
- Favoriser un sentiment de communauté francophone au sein du Ministère afin d'attirer et de maintenir en poste des employés pouvant fournir des services en français, ainsi que pour contribuer à la culture d'inclusion au travail.
- Offrir au personnel la possibilité de suivre des cours de français, ainsi que des formations leur permettant d'améliorer leurs compétences linguistiques.
- Favoriser l'apprentissage à l'aide de différents outils, comme les applications de traduction du français vers l'anglais.
- Inciter les membres de la communauté acadienne et francophone à participer à des agences, conseils et commissions.

ANNEXE B : Inventaire des services

La liste ci-dessous comprend les services et informations offerts en français par le Ministère jusqu'au 31 mars 2022.

Communications avec le public et documents d'information imprimés ou électroniques

A continué de faire la promotion des services en français auprès du public par divers moyens : radio, imprimés, réseaux sociaux, publicité en ligne et bouche-à-oreille.

Exemples :

- A préparé une version bilingue de la brochure d'information sur le Programme national d'atténuation des catastrophes.
- A offert de l'aide en lien avec la traduction de renseignements relatifs au Bureau du secrétaire municipal, en collaboration avec la Municipalité régionale d'Halifax.
- A installé les affiches Bonjour! – Services en français dans les bureaux offrant des services en français au public, comme le Bureau de gestion des urgences à Dartmouth.
- A maintenu le niveau de services en français offerts actuellement par téléphone, en personne, sur notre site Web et au moyen du formulaire « Communiquez avec nous » du service de demandes de renseignements du public.
- A créé des publicités et des ressources en français pour les campagnes de publicité et de marketing, ainsi que des infographies.

Bureau de gestion des urgences

Tous les services 911 sont accessibles en français, tout comme les dépliants sur le 911 et le Bureau de gestion des urgences. Les gazouillis du Bureau de gestion des urgences qui sont publiés sur les réseaux sociaux visent à aider à se préparer aux situations d'urgence, avec des informations en français. Des informations relatives à la préparation aux situations d'urgence et à ce qu'il faut faire en cas d'urgence ont été publiées.

Dépliants pour le public :

- Êtes-vous prêt pour une urgence?
- Le service Urgence 911 - Ce qu'il faut savoir

Système En Alerte - Les situations d'urgence pouvant évoluer rapidement, les alertes aident les gens à se protéger et à protéger leurs proches.

- Mise à l'essai du système national En Alerte – à l'aide d'un message bilingue
- Le gouvernement provincial et la police apportent des changements au système En Alerte.

Messages du Bureau de gestion des urgences publiés sur les réseaux sociaux :

- Micromessages et communiqués de presse en français – avant, pendant et après un ouragan
- Préparez votre trousse d'urgence
- Préparation en vue de la saison des ouragans

- Préparez-vous
- Retirez tout objet extérieur qui pourrait s'envoler
- Fermez bien les portes et les fenêtres et rangez vos meubles de jardin! Une tempête va frapper la Nouvelle-Écosse.
- Trousse d'urgence pour la maison
- Trousse d'urgence pour la voiture
- Conseils de sécurité en cas de panne de courant
- Avertissements et bulletins concernant les blizzards et les fortes tempêtes
- Conseils de sécurité en cas de pluie verglaçante
- Conseils de sécurité en cas d'inondation
- Rappels au sujet du système d'alerte d'urgence *En alerte*
- Savoir quand composer le 911



Bureau du commissaire aux incendies

Le Bureau du commissaire aux incendies a fait traduire des textes en français sur la réduction des risques d'incendie et ce qu'il faut faire en cas d'incendie. Voici quelques exemples :

- A élaboré une campagne d'information sur les mesures de sécurité à prendre pour se protéger contre le feu en vue de la Semaine de la prévention des incendies (du 6 au 12 octobre). Les sujets traités ont été les suivants : annonce et vidéo « Certains héros portent des capes »; liste de contrôle de sécurité incendie, plans d'évacuation, poêles à bois, cheminées, téléphones, radiateurs d'appoint, sécurité incendie; utilisez des couvercles pendant la cuisson; ayez un comptoir de cuisine bien rangé. Dirigez les poignées des casseroles et des poêles vers le mur. Soyez intelligent, utilisez une minuterie. Ne laissez jamais vos casseroles sans surveillance. Veillez à la sécurité des enfants dans la cuisine. Installez des détecteurs de fumée. Les détecteurs de fumée sauvent des vies.
- A publié des informations sur les modifications au Code national du bâtiment dans le Courrier de la Nouvelle-Écosse.
- A publié les micromessages et communiqués de presse suivants en français :
 - Risques divers liés aux incendies - Rappel / Avis liés aux biens de consommation.

Logement

Des rapports sur le logement abordable ont été publiés en 2021-2022 :

- Rapport sur le logement abordable, printemps 2021 : *Une nouvelle voie pour le logement abordable en Nouvelle-Écosse*
- Solutions pour le logement et l'itinérance
- Rapport d'étape sur le logement abordable : janvier 2022

EN : <https://beta.novascotia.ca/documents/affordable-housing-reports>

FR : <https://beta.novascotia.ca/fr/documents/rapports-sur-le-logement-abordable>

Site Web du Ministère des Affaires municipales et du Logement :

[Ministère des Affaires municipales et du Logement - Gouvernement de la Nouvelle-Écosse](#)

En mars 2022, les informations fournies en ligne sur les programmes et services du Ministère étaient en partie disponibles en français.

Consultations publiques

Consultation de représentants municipaux sur divers sujets, notamment :

- Loi sur les élections municipales (*Municipal Elections Act*)
- Loi sur l'évaluation (*Assessment Act*)
- Code du bâtiment de la Nouvelle-Écosse
- Normes minimales de planification
- Code de conduite
- Offre de logements (par l'entremise de la Commission du logement abordable de la Nouvelle-Écosse - <https://nsaffordablehousingcommission.ca/>)
- Locations de courte durée
- Accessibilité

Ces consultations ont pris diverses formes, et toutes les municipalités, y compris celles qui comptent une importante communauté acadienne et francophone, ont été invitées à participer et à faire connaître les points de vue des conseils et des citoyens et citoyennes.

Développement et essor de la communauté

- A maintenu le dialogue avec les organismes de la communauté acadienne et francophone lors d'activités communautaires et du milieu des affaires.
- A encouragé les membres de la communauté acadienne et francophone à se renseigner sur leur gouvernement local et à y participer.
- A soutenu les élections municipales et du CSAP de 2020 en fournissant les services suivants :
 - a fourni en français et en anglais, avant les élections municipales, le guide pour les candidats et sur la tenue d'élections en toute sécurité;
 - a travaillé avec le fournisseur et le CSAP pour s'assurer que les traductions des documents en français étaient adéquates;
 - a fourni des affiches en français pour les bureaux de vote.